

# Sicherheitsdatenblatt

gemäß 1907/2006/EG, Artikel 31

Druckdatum: 04.05.2011

überarbeitet am: 04.05.2011

\*

## 1 Bezeichnung des Stoffs bzw. des Gemischs und des Unternehmens

|                                                                            |                                                                                  |
|----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| . Produktidentifikator                                                     | Version: 4.0                                                                     |
| . Handelsname:                                                             | <u>Siliconspray</u>                                                              |
| . Verwendung des Stoffes / des Gemisches                                   | Schmiermittel/ Schmierstoffe                                                     |
| . Einzelheiten zum Lieferanten, der das Sicherheitsdatenblatt bereitstellt |                                                                                  |
| . Hersteller/Lieferant:                                                    | Ing. Haaga Kunststofftechnik GmbH<br>Wielandstrasse 24<br>D-73230 Kirchheim/Teck |
|                                                                            | Telefon: +49(0)7021-3642<br>Fax: +49(0)7021-74325                                |
| . Auskunftgebender Bereich:                                                | Entwicklung                                                                      |
| . Notrufnummer:                                                            | Während der Geschäftszeit: +49(0)7021-3642                                       |

\*

## 2 Mögliche Gefahren

|                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| . Einstufung des Stoffs oder Gemischs                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| . Einstufung gemäß Richtlinie 67/548/EWG oder Richtlinie 1999/45/EG                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|  F+; Hochentzündlich |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| R12: Hochentzündlich.                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| R52/53: Schädlich für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben.   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| . Besondere Gefahrenhinweise für Mensch und Umwelt:                                                   | Das Produkt ist kennzeichnungspflichtig auf Grund des Berechnungsverfahrens der "Allgemeinen Einstufungsrichtlinie für Zubereitungen der EG" in der letztgültigen Fassung.<br>Vorsicht! Behälter steht unter Druck.                                                                                                                                                                                                                                                      |
| . Klassifizierungssystem:                                                                             | Die Klassifizierung entspricht den aktuellen EG-Listen, ist jedoch ergänzt durch Angaben aus der Fachliteratur und durch Firmenangaben.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| . Kennzeichnungselemente                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| . Kennzeichnung nach EWG-Richtlinien:                                                                 | Das Produkt ist nach EG-Richtlinien/GefStoffV eingestuft und gekennzeichnet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| . Kennbuchstabe und Gefahrenbezeichnung des Produktes:                                                |  F+ Hochentzündlich                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| . R-Sätze:                                                                                            | 12 Hochentzündlich.<br>52/53 Schädlich für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| . S-Sätze:                                                                                            | 2 Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.<br>16 Von Zündquellen fernhalten - Nicht rauchen.<br>23 Dampf/Aerosol nicht einatmen<br>24/25 Berührung mit den Augen und der Haut vermeiden.<br>29/56 Nicht in die Kanalisation gelangen lassen; dieses Produkt und seinen Behälter der Problemabfallentsorgung zuführen.<br>46 Bei Verschlucken sofort ärztlichen Rat einholen und Verpackung oder Etikett vorzeigen.<br>51 Nur in gut gelüfteten Bereichen verwenden. |
| . Besondere Kennzeichnung bestimmter Gemische:                                                        | Kennzeichnung als Aerosol nach § 6(3) GefStoffV:<br>Vor Gebrauch gut schütteln.<br>Behälter steht unter Druck. Vor Sonnenbestrahlung und Temperaturen über 50 °C schützen. Auch nach Gebrauch nicht gewaltsam öffnen oder verbrennen.<br>Nicht gegen Flamme oder auf glühenden Gegenstand sprühen.<br>Ohne ausreichende Lüftung Bildung explosionsfähiger Gemische möglich.<br>Außer Reichweite von Kindern aufbewahren.                                                 |
| . Einstufung gemäß Richtlinie 75/324/EWG:                                                             | Hochentzündlich                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| . Sonstige Gefahren                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| . Ergebnisse der PBT- und vPvB-Beurteilung                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| . PBT:                                                                                                | Nicht anwendbar.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

(Fortsetzung auf Seite 2)

DE

# Sicherheitsdatenblatt

gemäß 1907/2006/EG, Artikel 31

Druckdatum: 04.05.2011

überarbeitet am: 04.05.2011

. vPvB:

Nicht anwendbar.

(Fortsetzung von Seite 1)

## \* 3 Zusammensetzung/Angaben zu Bestandteilen

|                              |                                                  |         |
|------------------------------|--------------------------------------------------|---------|
| . Beschreibung               | Zubereitung aus Kohlenwasserstoffen und Treibgas |         |
| . Gefährliche Inhaltsstoffe: |                                                  |         |
| CAS: 106-97-8                | Butan                                            | 50-100% |
| EINECS: 203-448-7            | F+ R12                                           |         |
| CAS: 74-98-6                 | Propan                                           | 25-50%  |
| EINECS: 200-827-9            | F+ R12                                           |         |
| CAS: 75-28-5                 | Isobutan                                         | 2,5-10% |
| EINECS: 200-857-2            | F+ R12                                           |         |
| EINECS: 265-151-9            | Naphtha(Erdöl), mit Wasserstoff behandelt leicht | 2,5-10% |
|                              | Xn R65;  Xi R38;  F R11;  N R51/53               |         |
|                              | R67                                              |         |

## \* 4 Erste-Hilfe-Maßnahmen

|                                                                     |                                                                                                                     |
|---------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| . Beschreibung der Erste-Hilfe-Maßnahmen                            |                                                                                                                     |
| . Allgemeine Hinweise:                                              | Mit Produkt verunreinigte Kleidungsstücke unverzüglich entfernen.<br>Lagerung und Transport in stabiler Seitenlage. |
| . nach Einatmen:                                                    | Frischlufzufuhr, bei Beschwerden Arzt aufsuchen.                                                                    |
| . nach Hautkontakt:                                                 | Sofort mit Wasser und Seife abwaschen und gut nachspülen.<br>Ärztlicher Behandlung zuführen.                        |
| . nach Augenkontakt:                                                | Augen bei geöffnetem Lidspace mehrere Minuten mit fließendem Wasser spülen.                                         |
| . nach Verschlucken:                                                | Sofort ärztlichen Rat einholen.                                                                                     |
| . Hinweise für den Arzt:                                            |                                                                                                                     |
| . Wichtigste akute und verzögert auftretende Symptome und Wirkungen | Atemnot<br>Schwindel                                                                                                |

## \* 5 Maßnahmen zur Brandbekämpfung

|                                                   |                                                                                                                                      |
|---------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| . Löschmittel                                     |                                                                                                                                      |
| . Geeignete Löschmittel:                          | CO <sub>2</sub> , Löschpulver oder Wassersprühstrahl. Größeren Brand mit Wassersprühstrahl oder alkoholbeständigem Schaum bekämpfen. |
| . Aus Sicherheitsgründen ungeeignete Löschmittel: | Wasser im Vollstrahl.                                                                                                                |
| . Hinweise für die Brandbekämpfung                |                                                                                                                                      |
| . Besondere Schutzausrüstung:                     | Umgebungsluftunabhängiges Atemschutzgerät tragen.                                                                                    |

## \* 6 Maßnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung

|                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| . Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen, Schutzausrüstungen und in Notfällen anzuwendende Verfahren | Für ausreichende Lüftung sorgen.<br>Zündquellen fernhalten.                                                                                                                                                |
| . Umweltschutzmaßnahmen:                                                                          | Nicht in die Kanalisation oder in Gewässer gelangen lassen.<br>Bei Eindringen in Gewässer oder Kanalisation zuständige Behörden benachrichtigen.                                                           |
| . Methoden und Material für Rückhaltung und Reinigung:                                            | Für ausreichende Lüftung sorgen.<br>Mit flüssigkeitsbindendem Material (Sand, Kieselgur, Säurebinder, Universalbinder, Sägemehl) aufnehmen.<br>Kontaminiertes Material als Abfall nach Punkt 13 entsorgen. |
| . Verweis auf andere Abschnitte                                                                   | Informationen zur sicheren Handhabung siehe Kapitel 7.<br>Informationen zur persönlichen Schutzausrüstung siehe Kapitel 8.                                                                                 |

(Fortsetzung auf Seite 3)

DE

## Sicherheitsdatenblatt gemäß 1907/2006/EG, Artikel 31

Druckdatum: 04.05.2011

überarbeitet am: 04.05.2011

(Fortsetzung von Seite 2)

Informationen zur Entsorgung siehe Kapitel 13.

### \* 7 Handhabung und Lagerung

- . Handhabung:
- . Schutzmaßnahmen zur sicheren Handhabung: Behälter mit Vorsicht öffnen und handhaben.  
Bei sachgemäßer Verwendung keine besonderen Maßnahmen erforderlich.
- . Hinweise zum Brand- und Explosionsschutz: Von Zündquellen fernhalten - nicht rauchen.  
Maßnahmen gegen elektrostatische Aufladung treffen.  
Achtung: Behälter steht unter Druck. Vor Sonnenbestrahlung und Temperaturen über 50°C schützen. Selbst nach Gebrauch nicht gewaltsam öffnen oder verbrennen.  
Nicht gegen Flammen oder auf glühende Körper sprühen.
- . Bedingungen zur sicheren Lagerung unter Berücksichtigung von Unverträglichkeiten
- . Lagerung:
- . Anforderung an Lagerräume und Behälter: An einem kühlen Ort lagern.  
Die behördlichen Vorschriften für das Lagern von Druckgaspackungen sind zu beachten.  
Getrennt von Lebensmitteln lagern.
- . Zusammenlagerungshinweise:
- . Weitere Angaben zu den Lagerbedingungen: In gut verschlossenen Gebinden kühl und trocken lagern.  
Vor Hitze und direkter Sonnenbestrahlung schützen.
- . Lagerklasse:
- . Klassifizierung nach Betriebssicherheitsverordnung (BetrSichV): -

### \* 8 Begrenzung und Überwachung der Exposition/Persönliche Schutzausrüstungen

- . Zusätzliche Hinweise zur Gestaltung technischer Anlagen: Keine weiteren Angaben, siehe Punkt 7.
- . Zu überwachende Parameter
- . Bestandteile mit arbeitsplatzbezogenen, zu überwachenden Grenzwerten: CAS: 64742-49-0 EINECS: 265-151-9  
Naphtha (Erdöl), mit Wasserstoff behandelte leichte ;C9 - C15 Aliphaten  
AGW 600 mg/m<sup>3</sup>, 170 ppm TRGS 900
- 106-97-8 Butan  
AGW 2400 mg/m<sup>3</sup>, 1000 ml/m<sup>3</sup>  
4(II);DFG
- 74-98-6 Propan  
AGW 1800 mg/m<sup>3</sup>, 1000 ml/m<sup>3</sup>  
4(II);DFG
- 75-28-5 Isobutan  
AGW 2400 mg/m<sup>3</sup>, 1000 ml/m<sup>3</sup>  
4(II);DFG
- . Zusätzliche Hinweise: Als Grundlage dienen die bei der Erstellung gültigen Listen.
- . Begrenzung und Überwachung der Exposition
- . Persönliche Schutzausrüstung:
- . Allgemeine Schutz- und Hygienemaßnahmen: Vor den Pausen und bei Arbeitsende Hände waschen.  
Gase/Dämpfe/Aerosole nicht einatmen.  
Die üblichen Vorsichtsmaßnahmen beim Umgang mit Chemikalien sind zu beachten.
- . Atemschutz: Bei unzureichender Belüftung Atemschutz.
- . Handschutz: Handschuhe / lösemittelbeständig.
- . Handschuhmaterial: Fluorkautschuk (Viton)

(Fortsetzung auf Seite 4)

DE

## Sicherheitsdatenblatt gemäß 1907/2006/EG, Artikel 31

Druckdatum: 04.05.2011

überarbeitet am: 04.05.2011

(Fortsetzung von Seite 3)

### . Durchdringungszeit des Handschuhmaterials

Wert für die Permeation: Level  $\geq 0,7$  mm 480min (8h) EN374

Die ermittelten Durchbruchzeiten gemäß EN 374 Teil III werden nicht unter Praxisbedingungen durchgeführt. Es wird daher eine maximale Tragezeit die 50 % der Durchbruchzeit entspricht empfohlen.

### . Augenschutz:

Dichtschließende Schutzbrille.

## \* 9 Physikalische und chemische Eigenschaften

### . Angaben zu den grundlegenden physikalischen und chemischen Eigenschaften

#### . Allgemeine Angaben

#### . Aussehen:

|         |                  |
|---------|------------------|
| Form:   | Aerosol          |
| Farbe:  | rötlich          |
| Geruch: | charakteristisch |

#### . Zustandsänderung

|                              |                |
|------------------------------|----------------|
| Schmelzpunkt/Schmelzbereich: | nicht bestimmt |
| Siedepunkt/Siedebereich:     | -44°C          |

|             |        |
|-------------|--------|
| Flammpunkt: | > 55°C |
|-------------|--------|

|                 |       |
|-----------------|-------|
| Zündtemperatur: | 365°C |
|-----------------|-------|

|                        |                                          |
|------------------------|------------------------------------------|
| Selbstentzündlichkeit: | Das Produkt ist nicht selbstentzündlich. |
|------------------------|------------------------------------------|

|                   |                                                                                                                        |
|-------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Explosionsgefahr: | Das Produkt ist nicht explosionsgefährlich, jedoch ist die Bildung explosionsgefährlicher Dampf-/Luftgemische möglich. |
|-------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

#### . Explosionsgrenzen:

|         |            |
|---------|------------|
| untere: | 1,5 Vol %  |
| obere:  | 10,9 Vol % |

|                      |          |
|----------------------|----------|
| Dampfdruck bei 20°C: | 8300 hPa |
|----------------------|----------|

|                  |                           |
|------------------|---------------------------|
| Dichte bei 20°C: | 0,59375 g/cm <sup>3</sup> |
|------------------|---------------------------|

|                                           |                    |
|-------------------------------------------|--------------------|
| Löslichkeit in / Mischbarkeit mit Wasser: | Schwierig mischbar |
|-------------------------------------------|--------------------|

## 10 Stabilität und Reaktivität

### . Reaktivität

### . Chemische Stabilität

### . Thermische Zersetzung / zu vermeidende Bedingungen:

Keine Zersetzung bei bestimmungsgemäßer Verwendung.

### . Möglichkeit gefährlicher Reaktionen

Keine gefährlichen Reaktionen bekannt.

### . Gefährliche

### Zersetzungsprodukte:

keine gefährlichen Zersetzungsprodukte bekannt.

## \* 11 Toxikologische Angaben

### . Angaben zu toxikologischen Wirkungen

#### . Akute Toxizität:

#### . Einstufungsrelevante LD/LC50-Werte:

Naphtha(Erdöl), mit Wasserstoff behandelt leicht

Oral LD50 &gt; 2000 mg/kg (LD/LC50-Werte)

Dermal LD50 &gt; 2000 mg/kg (rabbit)

Inhalativ LC50/4 h &gt; 20 mg/l (LD/LC50-Werte)

#### . Primäre Reizwirkung:

|              |             |
|--------------|-------------|
| an der Haut: | Reizwirkung |
|--------------|-------------|

|          |             |
|----------|-------------|
| am Auge: | Reizwirkung |
|----------|-------------|

(Fortsetzung auf Seite 5)

DE

## Sicherheitsdatenblatt gemäß 1907/2006/EG, Artikel 31

Druckdatum: 04.05.2011

überarbeitet am: 04.05.2011

Sensibilisierung: Keine sensibilisierende Wirkung bekannt

(Fortsetzung von Seite 4)

### \* 12 Umweltbezogene Angaben

- . Toxizität
- . Aquatische Toxizität: Keine weiteren relevanten Informationen verfügbar.
- . Ökotoxische Wirkungen:
- . Bemerkung: Fisch: 10 < LC/EC/C 50 < 100mg/l  
Daphnien: 1 < LC/EC/C 50 < 10mg/l  
Bakterien: 1 < LC/EC/C 50 < 10mg/l  
Schädlich für Fische.
- . Weitere ökologische Hinweise:
- . Allgemeine Hinweise: schädlich für Wasserorganismen  
Wassergefährdungsklasse 2 (VwVwS Mischungsregel): wassergefährdend  
Nicht in das Grundwasser, in Gewässer oder in die Kanalisation gelangen lassen.
- . Ergebnisse der PBT- und vPvB-Beurteilung
- . PBT: Nicht anwendbar.
- . vPvB: Nicht anwendbar.

### \* 13 Hinweise zur Entsorgung

- . Verfahren der Abfallbehandlung
- . Empfehlung: Darf nicht zusammen mit Hausmüll entsorgt werden. Nicht in die Kanalisation gelangen lassen.
- . Europäischer Abfallkatalog Für leere Gebinde  
EU-Abfallschlüssel: 15 01 04  
Verpackung aus Metall
- . Ungereinigte Verpackungen:
- . Empfehlung: Entsorgung gemäß den behördlichen Vorschriften.

### \* 14 Angaben zum Transport

- . Landtransport ADR/RID und GGVSEB (grenzüberschreitend/Inland):
- . ADR/RID-GGVSEB Klasse: 2 5F Gase
- . Kemler-Zahl: -
- . UN-Nummer: 1950
- . Verpackungsgruppe: -
- . Gefahrzettel 2.1
- . Ordnungsgemäße UN-Versandbezeichnung: 1950 DRUCKGASPACKUNGEN
- . Begrenzte Menge (LQ) LQ2
- . Beförderungskategorie 2
- . Tunnelbeschränkungscode D
- . Seeschifftransport IMDG/GGVSee:
- . IMDG/GGVSee-Klasse: 2.1
- . UN-Nummer: 1950
- . Label 2.1
- . Verpackungsgruppe: -
- . EMS-Nummer: F-D,S-U
- . Marine pollutant: Nein
- . Richtiger technischer Name: AEROSOLS
- . Lufttransport ICAO-TI und IATA-DGR:
- . ICAO/IATA-Klasse: 2.1
- . UN/ID-Nummer: 1950
- . Label 2.1
- . Verpackungsgruppe: -
- . Richtiger technischer Name: AEROSOLS, flammable
- . Besondere Vorsichtsmaßnahmen für den Verwender Achtung: Gase

DE  
(Fortsetzung auf Seite 6)

**Sicherheitsdatenblatt**  
gemäß 1907/2006/EG, Artikel 31

Druckdatum: 04.05.2011

überarbeitet am: 04.05.2011

(Fortsetzung von Seite 5)

**\* 15 Rechtsvorschriften**

- . *Vorschriften zu Sicherheit, Gesundheits- und Umweltschutz/spezifische Rechtsvorschriften für den Stoff oder das Gemisch*
- . *Nationale Vorschriften:*
- . *Klassifizierung nach Betriebssicherheitsverordnung (BetrSichV):* -
- . *Technische Anleitung Luft:*

| Klasse | Anteil in % |
|--------|-------------|
| NK     | 50-100      |
- . *Wassergefährdungsklasse:* WGK 2 (VwVwS Mischungsregel): wassergefährdend.
- . *Stoffsicherheitsbeurteilung:* Eine Stoffsicherheitsbeurteilung wurde nicht durchgeführt.

**\* 16 Sonstige Angaben**

Die Angaben stützen sich auf den heutigen Stand unserer Kenntnisse, sie stellen jedoch keine Zusicherung von Produkteigenschaften dar und begründen kein vertragliches Rechtsverhältnis.

- . *Datenblatt ausstellender Bereich:* Abteilung Umweltschutz
- . *Ansprechpartner:* Herr Heckel
- . *\* Daten gegenüber der Vorversion geändert*